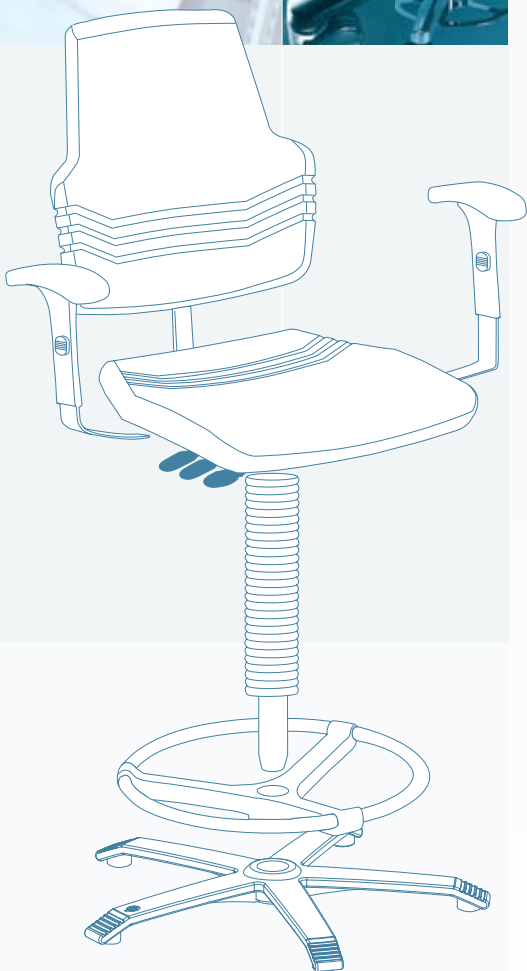




[Gebruiksaanwijzing](#) • [User manual](#) • [Gebrauchsanweisung](#)



>> Inhoudsopgave

>> Index

>> Verzeichnis

systeem	N1	V1	S1	V2	N3	V3	R3	N4	V4	F6	S6	AW
4400 Pro/HD	8	8	8									
4401 Pro/HD	8	8	8									
4402 Pro/HD	8	8	8									
4408 Pro/HD	8	8	8									
5000 (ESD)			8									
5100 Small										11	11	
5100 Medium										11	11	
5100 Large										11	11	
5150 Small Lumbaalsteun										11	11	
5150 Medium Lumbaalsteun										11	11	
5150 Large Lumbaalsteun										11	11	
amazone hoog					10	10						
amazone hoog met rug					9							
amazone laag					10	10						
amazone laag met rug					9							
Artromove					10	10						
At Work												11
barrage (incl. arml. 8)					9							
base 101				9								
base 102				9								
base 104				9								
base 106				9								
base 210							9					
base 211							9					
base 212							9					

N Verstelbare zithoek

Adjustable seating angle

Einstellbare Sitzecke

V Vaste zithoek

Fixed seating angle

Feste Sitzecke

S Synchromechaniek

Synchro mechanism

Synchro Mechanismus

R Ringbediening

Ringcontrol

Ring Bedienung

F Freefloat

Freefloat

Freefloat

AW At Work

At Work

At Work

systeem	N1	V1	S1	V2	N3	V3	R3	N4	V4	F6	S6	AW
Ergo 2300 (ESD)	9	9	9									
Ergo 2301 (ESD)	9	9	9									
Ergo 2302 (ESD)	9	9	9									
Ergo 2308 (ESD)	9	9	9									
jolly						10						
jumper hoog					10	10						
jumper hoog met rug					9							
jumper laag					10	10						
jumper laag met rug					9							
medical 6101									10			
medical 6211								9				
medical 6221								9				
medical 6301									10			
medical 6311								9				
medical 6321								9				
medical 6401						10						
opti 2200 (ESD)							10					
opti 2210							10					
opti 2212							10					
spirit 1500				9								
spirit 1501				9								
spirit 1502				9								
stahulp 232					10							
stahulp 2232 (ESD)					10							
stahulp 4232					10							
stahulp steady					10							

N	Verstelbare zithoek	Adjustable seating angle	Einstellbare Sitzecke
V	Vaste zithoek	Fixed seating angle	Feste Sitzecke
S	Synchromechaniek	Synchro mechanism	Synchro Mechanismus
R	Ringbediening	Ringcontrol	Ring Bedienung
F	Freefloat	Freefloat	Freefloat
AW	At Work	At Work	At Work



>> Legenda
>> Legend
>> Zeichenerklärung

NL Zithoek	
Eng Seat angle	
D Sitzwinkel	
NL Rughoogte	
Eng Back height	
D Rückenhöhe	
NL Rughoek	
Eng Back angle	
D Rückenwinkel	
NL Rug- en zithoek	
Eng Seat and back angle	
D Rücken- und Sitzwinkel	
NL Schuifzitting	
Eng Seat slide	
D Schiebesitz	
NL Synchro tegendruk	
Eng Synchronised counter pressure	
D Synchro Gegendruck	
NL Synchro- aan/uit	
Eng Synchro mechanism on/off	
D Synchro an/aus	
NL Zithoogte	
Eng Seating height	
D Sitzhöhe	

NL**>> Gefeliciteerd...**

met de aankoop van uw Score-stoel. Wij zijn ervan overtuigd dat u een goede aankoop heeft gedaan. Duurzaamheid is belangrijk, daarom worden Score-stoelen gemaakt van kwalitatief hoogwaardig materiaal. Al meer dan 30 jaar ontwerpt en produceert Score stoelen van de beste kwaliteit, volgens de laatste ergonomische inzichten.

Eng**>> Congratulations...**

on the purchase of your Score chair. We are confident that you will be satisfied with your new chair. For over 30 years Score has been designing and manufacturing chairs of the highest quality, applying the latest ergonomic insights and using high-grade materials to ensure durability.

D**>> Glückwünsche...**

zum guten Kauf Ihres Score-Stuhls. Wir sind davon überzeugt daß Sie einen guten Kauf gemacht haben. Dauerhaftigkeit ist wichtig, deshalb werden Score-Stühle aus hochwertigen Werkstoffen hergestellt. Schon seit über 30 Jahren werden von uns Score-Stühle nach den modernsten ergonomischen Kenntnissen entworfen und verfertigt.

NL**Belangrijk**

Op elk Score product bevindt zich een sticker met een speciale code. Deze sticker waarborgt uw garantie op het product en dient niet verwijderd te worden.

Eng**Important**

Every Score Product has a sticker with a unique code. This sticker is your guarantee on the product. Please do not remove this sticker.

D**Wichtig**

Auf jedem Score Produkt befindet sich ein Aufkleber mit einem speziellen Kode. Der Aufkleber gewährleistet die Garantie auf das Produkt und darf auf keinem Fall entfernt werden.





>> Montage >> Assembly >> Montage

NL Zo monteert u eenvoudig uw stoel.

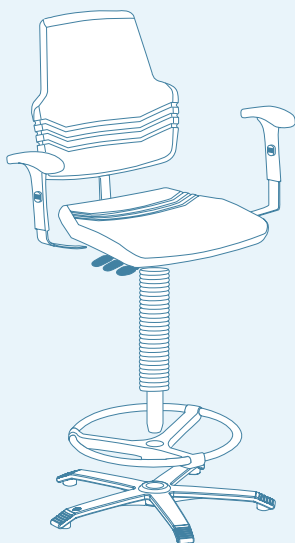
In de meeste gevallen heeft u geen gereedschap nodig om uw stoel gebruiksklaar te maken. Als u toch gereedschap nodig heeft, ontvangt u dit bij de stoel.

Eng This is how you can easily assemble your Score chair.

In most cases you will not need any tools to assemble your chair. Should tools be necessary, you will receive these along with the chair.

D Die Montage Ihres Stuhls ist ganz einfach.

Meistens werden Sie keine Werkzeuge benötigen um Ihren Stuhl gebrauchsfähig zu machen. Wenn Sie trotzdem Werkzeuge brauchen, werden diese mit dem Stuhl mitgeliefert.



Zet het onderstel op een vlakke ondergrond

NL

1

Place the base on a level surface

Eng

Stellen Sie das Untergestell auf einen flachen Boden

D

Plaats de gasveer in het hart van het onderstel

NL

2

Place the gas spring in the centre of the base

Eng

Stellen Sie die Gasfeder in die Mitte des Untergestells

D

Monteer een eventuele voetenring of voetenplank op de gasveer

NL

3

Fit the foot ring or foot rest on the gas spring, if applicable

Eng

Stellen Sie einen eventuellen Fußring oder ein Fußbrett auf die Gasfeder

D

Plaats de zitting op de gasveer

NL

4

Place the seat on the gas spring

Eng

Stellen Sie den Sitz auf die Gasfeder

D

Monteer eventuele rugleuning en armleggers

NL

5

Fit back and armrests, if applicable

Eng

Montage eventueller Rückenlehne und Armlehnen

D

NL Zó zit u goed

Om rug- en nekklasten te voorkomen is een juiste zithouding belangrijk. Goed zitten is verzuimen. Verander dus regelmatig van houding en probeer uw werk zo in te delen dat u tussendoor even kunt opstaan of lopen. Volgt u bovendien de aanwijzingen hiernaast op, dan zit u goed.

Eng How to sit properly

A good sitting posture is important to avoid back or neck complaints. To sit properly you should first of all change your posture regularly. Also try to organise your work in such a way that you can get up and walk between activities. In addition, follow the instructions on the opposite page to sit properly as well as comfortably.

D So sitzen Sie richtig

Um Rücken- und Nacken-beschwerden zu vermeiden, ist eine richtige Haltung wichtig. Wechseln Sie also häufig Ihre Haltung und versuchen Sie Ihre Arbeit in einer Weise einzurichten, daß Sie zwischendurch mal aufstehen oder laufen können. Befolgen Sie bitte die hier gegebenen Anleitungen, damit Sie richtig sitzen werden.

NL Stel de rugleuning zo in dat uw onder-rug voldoende steun heeft.

Eng Adjust the backrest so that it supports the lower part of your back.

D Stellen Sie die Rückenlehne so ein, daß Ihr Unterrücken genügend unterstützt wird.

NL Zit zoveel mogelijk rechtop om rugklasten te voorkomen.

Eng Sit up straight as much as possible to avoid back complaints.

D Sitzen Sie möglichst viel gerade um Rückenbeschwerden zu vermeiden.

NL Onder- en bovenarm vormen een hoek van $\pm 90^\circ$ wanneer u uw voeten plat op de grond zet.

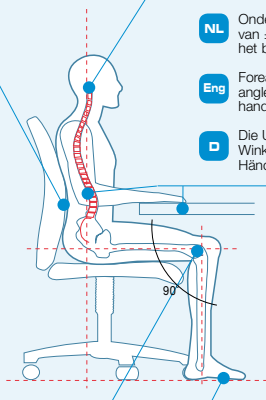
Eng Lower leg and upper leg should form an angle of about 90° when placing your feet flat on the floor.

D Unter- und Oberarme sollten einen Winkel von 90° bilden wenn Ihre Füße flach auf dem Boden stehen.

NL Onder- en bovenarm vormen een hoek van $\pm 90^\circ$ wanneer u de handen plat op het bureau legt.

Eng Forearm and upper arm should form an angle of about 90° when you place your hands flat on your desk.

D Die Unter- und Oberarme sollten einen Winkel von 90° bilden wenn Sie die Hände flach auf den Schreibtisch legen.



NL Reinigen

Reinigen kan met normale huishoudelijke zeep. Niet reinigen met agressieve middelen zoals alcohol, chloor, tri, thinner, terpentine, wasbenzine en dergelijke. Bij gebruik van deze middelen lossen weekmakers op waardoor plasticdelen en kunstleer aangetast kunnen worden. Indien steriel gereinigd moet worden informeer dan naar onze lijst van reinigingsmiddelen die wel toegestaan zijn.

Eng Cleaning

Cleaning can be done using a regular household soap. Do not use aggressive products such as alcohol, chlorine, trichloroethylene, thinner, white spirit, paraffin and the like. If these products are used, softening agents will dissolve, which means that synthetic parts and artificial leather can be corroded. If sterile cleaning is required, please inquire after our list of allowed cleaning products.

D Reinigung

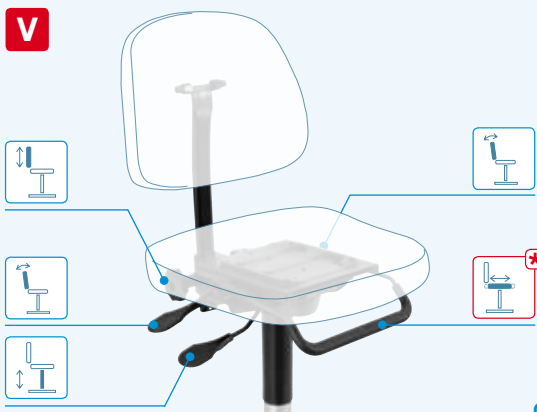
Die Reinigung kann mit normaler Haushaltsseife vorgenommen werden. Nicht mit aggressiven Mitteln wie Alkohol, Chlor, Tri, Verdünner, Terpentin, Waschbenzin u.ä. reinigen. Durch diese Mittel lösen sich die Weichmacher auf, und die Plastikteile sowie das Kunstleder können angegriffen werden. Falls eine sterile Reinigung erforderlich ist, informieren Sie sich bitte bei uns, welche Reinigungsmittel am geeignetsten sind.



4400 Line Ergo Line



V

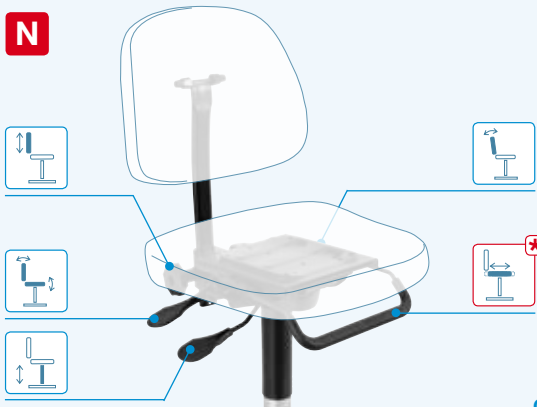


C0

4400 Line Ergo Line

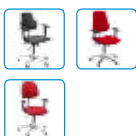


N

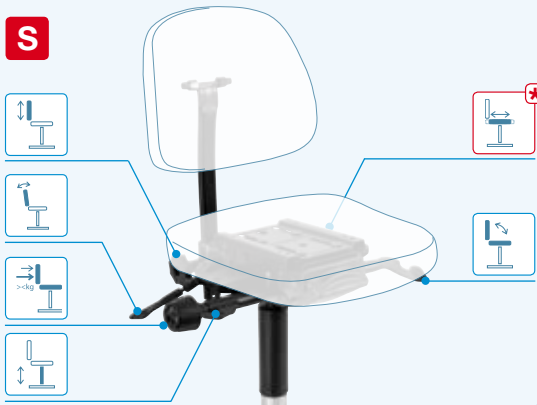


C1

4400 Synchro 5000 Synchro Ergo Line Synchro



S



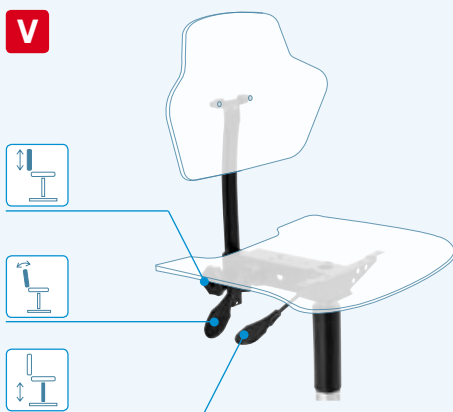
C3

* optioneel / optional / optionell

Base line Spirit line



V

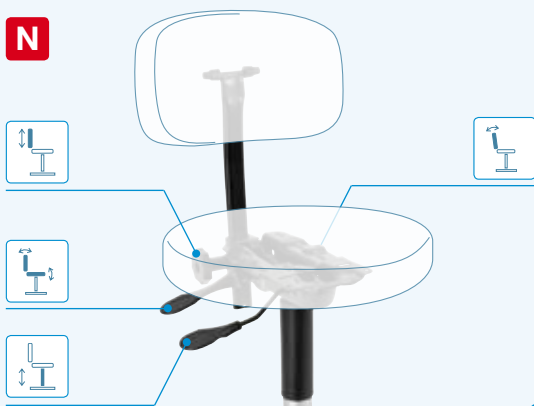


B0

Medical Line 6211 Medical Line 6221 Medical Line 6311 Medical Line 6321



N

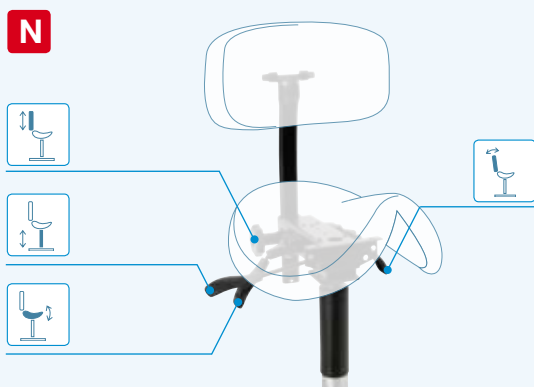


C1

Barrage Jumper met rug Amazona met rug



N



Z3



Amazona
Jumper
Artromove
Stahulp 232
Stahulp 2232
Stahulp 4232
Stahulp Steady



N



S1

Jolly
Medical 6401
Amazona
Artromove
Jumper



V



T2

Taboeretten
Base Line

Taboeretten
Opti Line

Medical Line 6101
Medical Line 6301



R

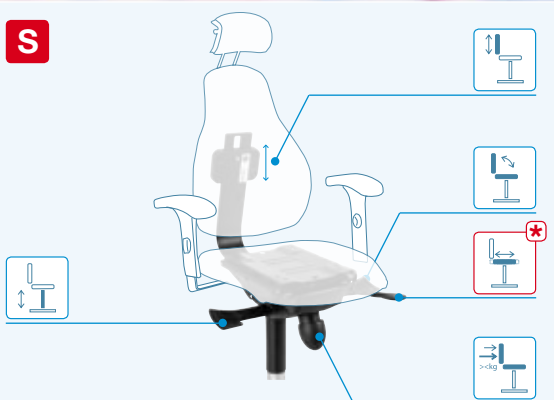


T3

5100 Line Synchro



S

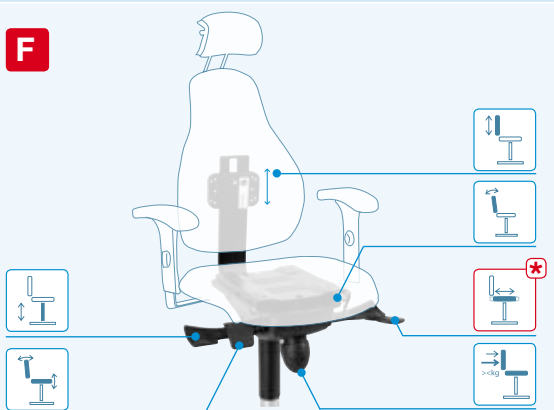


D3

5100 Line Free Float



F



D2

At Work



AW



D1

* optioneel / optional / optionell



Score BV
P.O. box 24, NL-9356 ZG Tolbert
Feithspark 5, NL-9356 BX Tolbert
The Netherlands
Tel. +31 (0)594 554 000
Fax +31 (0)594 554 040
E-mail: info@scorenl.com

Productenoverzicht • Productoverview • Produktübersicht



Score heeft een stoel voor elke werkplek...

...en anders maken we hem speciaal voor u!

Score has a chair for each workplace...

...if not we will produce one especially for you!

Score hat einen Sitz für jeden Arbeitsplatz...

...wenn nicht, produzieren wir ein speziell für Sie!